



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILD-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ
TOWNSHIP, PARISH - UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - NON ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED SECTION CORNERS	CANTON, DLS - ARPENTÉ, NON ARPENTÉ SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIANNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MAREGAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MAREGAGES EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA; ETANGS; SOLS POLYGAONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

36	A 20683	08/68	40
40	A 20687	08/68	44
33	A 20687	08/68	28
9	A 20687	12	
95	96		
A 20683			
08/68			

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION OF GRID OF 100,000 M.

8 W

NG PG

6

EXAMPLE OF METHOD USED TO CHECK REFERENCE TO METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR VÉRIFIER LES REPÈRES À 100 MÈTRES PRES

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE 975984

Read easting grid reference 100,000 metres (about 62 miles) to the east of the reference point (about 62 miles).
Lire l'esting de référence semblable à 100,000 mètres (environ 62 miles) à l'est du point de référence (environ 62 miles).

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (NGS 84)
More Values for this Map

Geographic: Latitude - subtract 0.5"
Longitude - add 7.3"

Grid: Northing - add 17m
Easting - subtract 101m

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (NGS 84)
Valeurs connues pour cette carte

Coordonnées géographiques: Latitude - soustraire 0.5"
Longitude - additionner 7.3"
Quadrillage: Northing - additionner 17m
Easting - soustraire 101m

106 C/11	106 C/10	106 C/9
106 C/6	106 C/7	106 C/8
106 C/3	106 C/2	106 C/1

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 8
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1972 MAGNETIC BEARING is 32°30' (578 miles) EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 4.9"
GRID NORTH is 2°02' (36 miles) EAST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1972 est 32°30' (578 miles) à l'est du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 4.9"
Le NORD DU QUADRILLAGE est 2°02' (36 miles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

